

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1651/2005****ze dne 10. října 2005****o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej bílého cukru na trhu Společenství ze zásob maďarské intervenční agentury**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

Článek 2

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

1. Nabídka a prodej stanovené v článku 1 probíhají v souladu s nařízením (ES) č. 1262/2001, nestanoví-li toto nařízení jinak.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 3 uvedeného nařízení,

2. Odchylně od čl. 22 odst. 2 a odst. 3 nařízení (ES) č. 1262/2001 vypracuje maďarská intervenční agentura oznámení o nabídkovém řízení a zveřejní ho minimálně osm dní před začátkem lhůty pro předložení nabídek.

vzhledem k těmto důvodům:

Toto oznámení uvede zejména podmínky nabídkového řízení.

(1) Maďarsko má intervenční zásoby bílého cukru. Aby se reagovalo na potřeby trhu, je vhodné zpřístupnit na vnitřním trhu zásoby bílého cukru přijaté k intervenci od 1. dubna do 30. června 2005 maďarskou intervenční agenturou.

Oznámení avšak všechny jeho změny budou před zveřejněním zaslány Komisi.

(2) Pro takovýto prodej by mělo být použito nařízení Komise (ES) č. 1262/2001 ze dne 27. června 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/2001, pokud jde o nákup a prodej cukru intervenčními agenturami <sup>(2)</sup>. Od uvedeného nařízení je vhodné se případně odchýlit a stanovit zvláštní pravidla řízení.

Článek 3

Minimální výše nabídky pro každé dílčí nabídkové řízení činí 250 tun.

(3) S ohledem na situaci na trhu Společenství by měla Komise pro každé dílčí nabídkové řízení stanovit minimální prodejní cenu.

Článek 4

1. Lhůta pro předložení nabídek pro první dílčí nabídkové řízení začíná dne 20. října 2005 a končí dne 26. října 2005 v 15:00 hodin bruselského času.

(4) Maďarská intervenční agentura by měla nabídky sdělit Komisi. Měla by být zachována anonymita účastníků.

Lhůty pro předložení nabídek pro druhé a následující dílčí nabídkové řízení začnou první pracovní den, který následuje po uplynutí předešlé lhůty. Končí v 15:00 hodin bruselského času:

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

— ve dnech 9. listopadu a 23. listopadu 2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

— ve dnech 7. prosince a 21. prosince 2005.

## Článek 1

Maďarská intervenční agentura uvede ze svých zásob prostřednictvím stálého nabídkového řízení do prodeje na vnitřním trhu Společenství celkem 87 000 tun bílého cukru, jenž k intervenci přijala od 1. dubna do 30. června 2005.

2. Nabídky musejí být předloženy maďarské intervenční agentuře na adresu:

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 48. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1498/2005 (Úř. věst. L 240, 16.9.2005, s. 39).Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)  
(Agricultural and Rural Development Agency)  
Alkotmány utca 29  
HU-1054 Budapest  
Tel.: (36-1) 219 45 14  
Fax: (36-1) 219 45 11 nebo (36-1) 219 45 12.

#### Článek 5

Odchylně od čl. 28 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1262/2001 složí každý účastník nabídkovou jistotu 20 EUR na 100 kg bílého cukru.

#### Článek 6

Maďarská intervenční agentura sdělí Komisi nejpozději dvě hodiny po uplynutí lhůty pro předložení nabídek stanovené v čl. 4 odst. 1, jaké nabídky obdržela.

Nesdělí však informace o totožnosti účastníků řízení.

Sdělení o předložených nabídkách se uskuteční elektronickou cestou podle vzoru uvedeného v příloze.

Pokud nejsou předloženy žádné nabídky, členský stát tuto skutečnost sdělí Komisi v tomtéž termínu.

#### Článek 7

1. Komise stanoví minimální prodejní cenu nebo se rozhodne v souladu s postupem uvedeným v čl. 42 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 nabídky nepřijmout.

2. V případě, že by výběr nabídky za minimální cenu podle odstavce 1 vedl k překročení dostupného množství, byl by výběr omezen pouze na množství, které je ještě k dispozici.

V případě, že by výběr nabídek všech účastníků, kteří nabídli stejnou cenu, vedl k překročení dostupného množství, přidělí se toto množství takto:

- a) dotyčným účastníkům úměrně k celkovým množstvím uvedeným v jejich jednotlivých nabídkách nebo
- b) dotyčným účastníkům s ohledem na maximální množství připadající na každého z nich nebo
- c) losováním.

#### Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. října 2005.

Za Komisi  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

## PŘÍLOHA

**Stálé nabídkové řízení na další prodej 87 000 tun bílého cukru ze zásob maďarské intervenční agentury**

Formulář (\*)

(Vzor sdělení Komisi podle článku 6)

(Nařízení (ES) č. 1651/2005)

1	2	3	4
Pořadové číslo účastníka	Číslo šarže	Množství (t)	Nabídková cena EUR/100 kg
1			
2			
3			
atd.			

(\*) Zašlete faxem na následující číslo: (32-2) 292 10 34.